

## إثبات رابطة السببية في مجال المسؤولية المدنية عن الأضرار البيئية

أ/ بوفلحة عبد الرحمن / أستاذ مساعد - أ

معهد الحقوق والعلوم السياسية، المركز الجامعي النعامة.

### الملخص:

إن المطالبة بالتعويض تتطلب إثبات أركان المسؤولية مجتمعة بما فيها رابطة السببية، والتي يصعب إثباتها نتيجة تعدد الأسباب التي اجتمعت على إحداث الضرر، وتزداد هذه الصعوبة إذا تعلق الأمر بالأضرار الناتجة عن التلوث البيئي، هذا ما يطرح ضرورة إيجاد حلول لإثبات هذه الرابطة بما يتلائم وخصوصية الضرر البيئي.

### Résumé:

La revendication d'indemnisation exige de prouver les piliers de la responsabilité combinés, y compris le lien de causalité, et qui sont difficiles à prouver en raison de causes multiples, qui se sont réunis pour causer des dommages, et cette difficulté augmente quand il s'agit des dommages résultant de la pollution de l'environnement, ce qui soulève la nécessité de trouver des solutions pour prouver cette association avec ce qui s'adapte aux particularités des dommages environnementaux.

## مقدمة

إن رابطة السببية في الفكر القانوني تُعدّ عنصرًا لازمًا لانعقاد المسؤولية المدنية، كما أنها أيضًا تُعدّ الركن الثالث من أركان نظرية الضمان في الفقه الإسلامي، فلا يكفي لالتزام الشخص بالضمان أن يتوفّر ركناً التعدي والضرر، بل يجب أن يكون الضرر متربّاً على هذا التعدي<sup>(1)</sup>.

والأصل أن المطالب بالتعويض يجب أن يُثبت أركان المسؤولية مجتمعة بما فيها رابطة السببية، ويمكن إثبات هذه الأخيرة عن طريق قرائن الحال ولكن قد يصعب ذلك نتيجة تعدد الأسباب التي اجتمعت على إحداث الضرر، أو تعدد النتائج التي تَرَكت على سبب واحد، ويزداد هذا الأمر صعوبة إذا تعلق بالأضرار الناجمة عن التلوث البيئي، لِذا فإن دراسة علاقة السببية في مجال الأضرار الناجمة عن مثل هذا التلوث تؤدي إلى طرح التساؤلات التالية:

- ما هي الصعوبات التي تطرح بشأن إثبات رابطة السببية في المجال البيئي؟ (أولاً).
- إلى أي مدى تتلاءم النظريات الفقهية الكلاسيكية لرابطة السببية مع الضرر البيئي؟ (ثانياً).
- .. هي الحلول المتبعة في تحديد رابطة السببية بما يتلاءم وخصوصية الضرر البيئي؟ (ثالثاً).

**أولاً: الصعوبات المتعلقة بإثبات رابطة السببية في مجال المسؤولية عن الضرر البيئي.**

يُعد إثبات رابطة السببية أحد العناصر التي تُشير العديد من الإشكالات في إطار المسوّلية المدنية عن أضرار التلوث، إذ أن مصادر هذا الأخير لا تُحدِّث نتائج متماثلة دائمًا، كما أن الظروف الطبيعية تلعب

(1) د. وهبة الزحيلي، نظرية الضمان وأحكام المسؤولية المدنية والجنائية في الفقه الإسلامي، دراسة مقارنة، دار الفكر، بيروت سنة 1975، ص 28.

دوراً مهماً في هذا المجال، وبالتالي يؤدي ذلك في بعض الأحيان إلى تعذر تحديد السبب المؤدي إلى النتيجة الضارة<sup>(1)</sup>، لذا فإن البحث عن رابطة السببية في ظل هذه الظروف تواجهه مجموعة من الصعوبات والعقبات يتمثل أهمها في ما يلي:

#### ١ - صعوبات متعلقة بتعذر مصادر التلوث البيئي.

لا شك أن رابطة السببية بين نشاط معين والنتيجة المترتبة عليه لا يُشير أية صعوبة إذا كان هذا النشاط هو المصدر الوحيد لها، ولكن إذا تعلق الأمر بالتلوث البيئي فإن إرجاع الضرر إلى مصدر محدد يرتبط بعلاقة السببية المباشرة يُعتبر من الأمور الصعبة، لأن أغلب الأضرار البيئية تُوصَفُ بأنها غير مباشرة، كما تشتَرك في إحداثها مصادر متعددة<sup>(2)</sup>، خاصة في المناطق التي يغلب عليها الطابع الصناعي أو التجاري، وبالتالي فإن إثبات هذه الرابطة في مثل هذه الحالات يُعد أمراً دقيقاً وصعباً يُشير العديد من المشاكل القانونية نظراً لتعذر الأسباب التي يمكن إرجاع الضرر إليها.

ولقد أقرَّ القضاء الأمريكي بهذه الصعوبة في قضية "victenamretenans" ضد سبع شركات مُنتجة لمبيدات كيميائية كانت لها تأثيرات على الصحة، وأوضح القضاء أن العجز الحقيقي الذي واجه المُدعِّين هو عدم تقديم دليل مقبول لرابطة السببية بين هذه المبيدات الكيميائية والأمراض العديدة التي يُعانون منها<sup>(3)</sup>.

(1) د. هالة صلاح الحديشي، المسؤولية المدنية الناجمة عن تلوث البيئة، دراسة تحليلية تطبيقية، ط ١، دار جهينة للنشر والتوزيع، الأردن سنة 2003، ص 147.

(2) د. محمد عبد الظاهر حسين، خطأ المضارر وأثره على المسؤولية المدنية، دار النهضة العربية، مصر سنة 2002، ص 25.

(3) د. مسلط قويان محمد شريف المطيري، المسؤولية عن أضرار البيئة ومدى قابليتها للتأمين، دراسة مقارنة، رسالة دكتوراه في الحقوق، جامعة

كما أن إثبات رابطة السببية يُصبح أكثر تعقيداً إذا استلزم الأمر إثبات أكثر من رابطة سببية واحدة بين كل شخص مسؤول أو مُساهم في إحداث الضرر، وبين الضرر الذي حدث، والنسبة التي كانت السبب في حصول الضرر، بالنسبة لكل صاحب نشاط ضار ساهم في إحداث الضرر البيئي<sup>(1)</sup>، ومن ثم يجد المَضْرُور صعوبة في إثبات هذه الرابطة بين فعل الآخرين وبين ضرر مُؤَكَّد قد لَحِقَ به فيُضيِّع حقه في التعويض نتيجة لذلك<sup>(2)</sup>.

أمام هذه التعقيдات اقترح الفقه الحديث مبدأ المسؤولية التضامنية المفترضة للقائمين بالنشاط الملوث للبيئة، فمُتَجَّعَّل المادَة وَمُسْتَعْمَلَها في نشاط مُعين كلهم مسؤولون عن ضرر التلوث في إطار تطبيق قواعد المسؤولية التضامنية<sup>(3)</sup>، و الجدير بالاعتبار في هذا الصدد ما أخذت به بعض أحكام القضاء الفرنسي التي سمحت بوجود مسؤولية تضامنية بين المشتركيَن في إحداث التلوث الذي نشأ عنه ضرر واحد، غير أن هذا القضاء قد تشدد بخصوص شرط عدم انقسام الضرر وفسره تفسيراً ضيقاً<sup>(4)</sup>. كما تم اللجوء إلى تقسيم مسؤولية المساهمين المتعددين بنسبة ما يستخدمه كل منهم من مواد ملوثة إلى نسبة ما يستخدمه الآخرين منها، وهو ما يعرف بتقسيم المسؤولية بالنسبة التقريرية للمواد الملوثة

الإسكندرية، مصر سنة 2007، ص 217 .

(1) د. نبيلة إسماعيل رسلان، الجوانب الأساسية للمسؤولية المدنية للشركات عن

الإِضَرَارِ بِالبيئة، دار النهضة العربية، القاهرة سنة 2003، ص 105 .

(2) د. ياسر محمد فاروق المنياوي، المسؤولية المدنية الناشئة عن تلوث البيئة، دار

الجامعة الجديدة، سنة 2008، ص 124 .

- JacquePourcel – Protection de l'environnement de la (3)  
contraint au contrat, Tome 1, 1994, p 34.

- M. Despacx, litec, La pollution des eaux et ses problèmes (4)  
juridiques, 1968, p 30.

المستخدمة في إحداث الضرر<sup>(1)</sup>.

إلا أن ذلك لم يكُن المشكلة، حيث يُفضي القول بذلك وجوب إثبات علاقة السببية بين النشاط الخاطئ لكل من الأطراف والضرر الحاصل، وهذا هو أساس المشكلة، سواء كُنا بقصد مسؤولية مدنية لأشخاص عاديين في مواجهة بعضهم البعض، أو كُنا بقصد المسؤولية الدولية المدنية عن أضرار التلوث<sup>(2)</sup>، فضلاً عن أن أسباب الضرر المتعددة تتغير في بعض الأحوال من مكان لآخر، ويُصبح من الصعب تحديد الطريقة التي حدث بها ضرر التلوث مع ما يتربّ عليه من عدم معرفة المُساهمين في حُدوثه.

كل هذا من شأنه أن يؤدي إلى انتفاء المسؤولية والتأثير على حق المَضْرُور في التعويض عن ضرر مُؤكَد وحاصل.

## 2 - صعوبات متعلقة بطبيعة أضرار التلوث البيئي.

قد ترجع صعوبات إثبات رابطة السببية بين فعل المُلوث والضرر الحاصل، إلى طبيعة أضرار التلوث البيئي ذاتها سواء من حيث تراخيها (أ)، أو طابعها الانتشاري (ب)، أو صعوبة تحديدها في أغلب الأحيان (ج).

### أ- صعوبة إثبات رابطة السببية نتيجة تراخي الضرر البيئي.

إن الضرر البيئي لا يظهر عادةً عند حدوث عملية التلوث في البيئة وإنما يتراخي ظهوره إلى المستقبل، وقد لا يتحقق إلا بعد مرور فترة زمنية معينة قد تتدلّى إلى أجيال أخرى، وهذا من شأنه أن يؤدي إلى تعذر في إثبات رابطة السببية نتيجة مرور فترة زمنية قد تطول قبل ظهور آثار التلوث على الإنسان أو الأموال، واحتياط تداخل عوامل وأسباب أخرى

(1) د. ياسر المياوي، المرجع نفسه، ص 223.

(2) د. أحمد محمود سعد، استقراء لقواعد المسؤولية المدنية في منازعات التلوث البيئي، دار النهضة العربية، القاهرة سنة 1994، ص 348.

مع السبب الأصلي الذي أحدث الضرر، حتى تصل في النهاية إلى أننا لسنا بـصدد ضرر يمكن التعويض عنه<sup>(1)</sup>، فالتلות بالإشعاع النووي أو التلوث الكيماوي للمنتجات الزراعية والمواد الغذائية بفعل المبيدات وغيرها، لا تظهر آثاره الضارة بالأشخاص والممتلكات بطريقة فورية، بل تحتاج إلى وقت يطول حتى تصل درجة تركيز الجرعات الإشعاعية السامة إلى حد معين، وبعدها تأخذ أعراض الضرر في الظهور.

ويتأكد هذا المعنى من خلال نصوص بعض الاتفاقيات الدولية التي تعالج مشكلات المسؤولية المدنية عن أضرار التلوث الإشعاعي حيث تجعل مدة انقضاء الحق في المطالبة بالتعويض طويلة نسبياً، قد تصل إلى عشر سنوات من تاريخ وقوع الحادث أو النشاط المولد للضرر<sup>(2)</sup>.

والغالب ألا يتيسر تقدير عناصر الضرر ومن ثم تقدير التعويضات الواجبة الدفع، وذلك بسبب تأثير مصالح العديد من الأطراف بأضرار التلوث، ففي حوادث ووقائع التلوث البحري على سبيل المثال، يلحق الضرر بشركات الصيد، وتُصاب الدول الساحلية محل الواقعة وتتلك القرية منها بأبلغ الأضرار، فضلاً عما يصيب الشواطئ والمصطافين ... كل هذا التسلسل في الأضرار قد يحدث خلال فترات متفاوتة مما من شأنه أن يُشير العديد من المصاعب في إثبات علاقة السببية.

**بـ- صعوبة إثبات رابطة السببية نتيجة الطابع الانتشاري للضرر البيئي.**

إن الضرر البيئي ذو طابع انتشاري فقد يقع في منطقة معينة إلا أن آثاره تمتد إلى مسافات بعيدة ونطاق جغرافي واسع، فالتلوث لا يعرف الحدود

(1) د. عطاء سعد محمد حواس، المسئولية المدنية عن أضرار التلوث البيئي في نطاق الجوار، دار الجامعة الجديدة، الإسكندرية، مصر 2011 ص 515 .

(2) المادة 07 من الاتفاقية المبرمة في 29/07/1960 ، حول المسئولية المدنية تجاه الغير في مجال الطاقة النووية، وكذلك المادة 06 من اتفاقية فيينا المنعقدة في 21/05/1963 المتعلقة بالمسؤولية المدنية عن الأضرار النووية.

وقد تساعد على انتشار آثاره التيارات الهوائية والتيارات المائية التي تحمل الملوثات إلى مناطق بعيدة عن مكان النشاط الملوث، فتصيب بها الأموال والأشخاص المتواجدون في هذه الأماكن، وفي هذه الحالة تكون من الصعوبة بمكان نسبة التلوث إلى الحادثة أو الواقعة التي سببته ومن ثم الصعوبة في تحديد المسؤول الملتزم بالتعويض<sup>(1)</sup>.

تــ صعوبة إثبات رابطة السببية نتيجة عدم قابلية الضرر البيئي للتحديد:

إن الضرر البيئي ضرر غير قابل للتحديد في أغلب الأحيان، لأن تحديده بدقة يحتاج إلى خبرات علمية خاصة، كما لو تعلق الأمر بالتلوث بطريق الاتحاد أو باندماج العناصر "cumulative pollution" ، فقد تكون المواد أو العناصر المُسببة للتلوث والناتجة عن ممارسة نشاط معين غير ملوثة أو غير ضارة بمفردها، إلا أنها تُصبح كذلك باتحادها مع مادة أو عنصر آخر ناتج عن نشاط آخر أو تفاعلها معه، كما هو الحال بالنسبة للتلوث المائي المائي نتيجة إلقاء أو تصريف مواد أو سوائل غير ضارة، ولكنها تتفاعل مع غيرها من المواد الأخرى الموجودة في الماء، فتحول إلى صيغة كيميائية جديدة من الصعب الوقوف على أصلها أو مصدرها الحقيقي<sup>(2)</sup>، وهذا كله من شأنه أن يزيد من صعوبات إثبات رابطة السببية خاصة إذا كان النشاط الملوث مشروعاً وانتهى الخطأ في جانب صاحبه.

لذا يمكن الإشارة إلى أن تعدد هذه الصعوبات من شأنه أن يكون له تأثير على رابطة السببية، وقد يؤدي في بعض الحالات إلى عدم التمكن من إثباتها مما يترب عليه حرمان المضرور من التعويض.

ثانياً: مدى تلائم النظريات الفقهية الكلاسيكية لرابطة السببية مع الضرر البيئي.

(1) د. عطاء سعد محمد حواس، المرجع السابق، ص 522.

(2) د. نبيلة رسنان، المرجع نفسه، ص 55.

لقد ظهرت العديد من النظريات الفقهية لتحديد معيار علاقة السببية في المسؤولية المدنية تمثلت في كل من نظرية تعادل الأسباب<sup>(1)</sup> ونظرية السبب المتوج<sup>(2)</sup> ونظرية السبب المباشر<sup>(3)</sup>.

#### 1- نظرية تعادل الأسباب:

إن مقتضى نظرية تعادل الأسباب، هو اعتبار جميع العوامل التي أدى اشتراكها إلى وقوع الضرر كلها متعادلة من حيث ترتيب المسؤولية<sup>(1)</sup>. وعند تطبيق هذه النظرية في مجال الأضرار البيئية، نجد أن أغلب المواد المسبيبة لضرر التلوث تصبح ضارة في حالة اتحادها مع بعضها، فكل منها له إسهام ضئيل ولا تكفي وحدها لظهور النتيجة. ومن أبرز الأمثلة في هذا المجال حالة نقل الدم الملوث بفيروس الإيدز إلى المصاب بالاشراك مع عدة عوامل<sup>(2)</sup>.

إن تطبيق نظرية تعادل الأسباب قد تتلائم إلى حد كبير مع طبيعة وخصوصية الضرر البيئي كونه ضرر متراخي وسريع الانتشار وتتدخل عدّة عوامل في إحداثه<sup>(3)</sup>، ومع ذلك تبدو هذه النظرية غير دقيقة في تمييزها بين الواقع والأحداث المختلفة التي تحيط بوقوع الضرر وتجعلها جمِيعاً أسباباً للضرر دون تفرقة<sup>(4)</sup>.

#### 2- نظرية السبب المنتج.

و تقوم نظرية السبب المتوج على التمييز بين الواقع والعوامل التي

(1) د. سليمان مرقص، الفعل الضار، دار النشر للجامعات المصرية، ط2، 1965، ص 82.

(2) د. عاطف عبد الحميد حسن، المسؤولية الناشئة عن عملية نقل الدم الملوث بمرض الإيدز، دار النهضة العربية، القاهرة، 1998، ص 187.

(3) د. حميدة جليلة، النظام القانوني للضرر البيئي وأليات تعويضه، دار الخلدانية للنشر والتوزيع، بدون طبعة، الجزائر، 2011، ص 270.

(4) د. عبد الرشيد مأمون، علاقة السببية في المسؤولية المدنية، دار النهضة العربية، القاهرة، ص 16.

اشتركت في إحداث الضرر، وتقتصر على تلك العوامل التي يمكنها إحداث الضرر وفقاً للمجرى المعتمد للأمور<sup>(1)</sup>.

ولقد اعتمد القضاء الفرنسي نظرية السبب المنتج في العديد من الحالات ومن ذلك ما قضت به محكمة استئناف Versailles في قرارها الصادر في 30 مارس 1989، وميزت في هذه القضية بين الأسباب العارضة والأسباب المنتجة واعتبرت عملية نقل الدم الملوث بالفيروس هي السبب المنتج للضرر<sup>(2)</sup>، إلا أن الظروف المحيطة بالضرر البيئي وخصوصياته تجعل من الصعب الاعتماد على هذه النظرية في العديد من حالات التلوث وذلك لتدخل عوامل أخرى قد تساهم بنفس الحدة في إحداث الضرر.

كما أن منطق هذه النظرية لا يتفق والضرر البيئي، حيث أن الأسباب الطبيعية تتدخل والأسباب القانونية التي تعتمد لها هذه النظرية لتساهم في إحداث الضرر موضوع الدعوى، إلى درجة يمكن القول معها أن هذه الأسباب الطبيعية هي الأسباب المنتجة أو الفعالة لإحداث الضرر البيئي<sup>(3)</sup>.

### 3- نظرية السبب المباشر.

إن هذه النظرية تعد من أبسط النظريات التي اعتمدت بشأن رابطة السببية بين الفعل والضرر، ويمكن تطبيق هذه النظرية فيما يتعلق بالأضرار التي تظهر نتائجها دفعه واحدة، في حين يصعب تطبيقها في مجال الأضرار البيئية، لأنها لا تتحقق دفعه واحدة، ولا تظهر انعكاساتها إلا بعد فترة زمنية، مما يجعل هذه الفترة الزمنية تمنحها خاصية جديدة تخرجها عن نطاق الأضرار المباشرة، مما يجعل الأضرار البيئية في تسلسل

(1) د. عبد الرشيد مأمون، المرجع نفسه، ص 44.

(2) د. عاطف عبد الحميد حسن، المرجع السابق، ص 193.

(3) د. أحمد محمود سعد، المرجع نفسه، ص 230.

وتطور مستمر(١)، ولا يمكن أن تحكمها القواعد العامة للضرر. إن إثبات رابطة السببية في مجال الضرر البيئي يحتاج إلى جملة من العناصر التي يجب مراعاتها بشكل دقيق استجابة للطابع الخاص للضرر البيئي لذا كان من الضروري إيجاد حلول تتناسب وخصوصية أضرار التلوث.

**ثالثاً: تحديد إثبات رابطة السببية بما يتلائم وخصوصية الضرر البيئي.**

إن تزايد الصعوبات السابق الإشارة إليها والتي ترجع إلى الطبيعة الخاصة للضرر البيئي الناجم عن التلوث عموماً، وكذا صعوبة التحديد الدقيق لهوية المسؤول في ظل تداخل العوامل والمؤثرات التي تساهم في إحداثه، أثّر تأثيراً كبيراً على تحديد رابطة السببية بين الفعل والنتيجة المتمثلة في الضرر الواقع، وأثبتت قصور القواعد التقليدية وعدم احتواها للأضرار البيئية المحضة ذات الطابع الاجتماعي وغير المباشر، الأمر الذي استوجب تدخل كل من الفقه والقضاء وكذا بعض التشريعات الوطنية وحتى الدولية لضرورة البحث عن حلول قانونية تُجنب المُضرورين رفض الدعاوى التي يُياشرونها، ومن ثم كان الاتجاه نحو افتراض العلاقة السببية وتسهيل إثباتها (١)، أو الاستناد إلى أقصى ما وصل إليه العلم الحديث في إثبات الصلة بين فعل ما أو أكثر والنتيجة المُترتبة عليه وهو ما يُعرف بالسببية العلمية (٢).

#### ١- افتراض العلاقة السببية وتسهيل إثباتها.

مراعاة لجانب المُضرور من جراء التلوث والذي يقع على عاتقه عباء إثبات رابطة السببية، فقد تسهل القضاء في هذا الأمر بإقامة قرينة لصالح المُضرور إذا كان من شأن الفعل أن يحدث عادةً ضرراً التلوث،

(١) د. سعيد سعد عبد السلام، مشكلة تعويض أضرار البيئة التكنولوجية، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٥، ص ٣٢.

لذلك فإنه يمكن اللجوء إلى الاحتمال والظن بحيث يكون الدليل الاحتمالي على وجود السببية بين الفعل والضرر كافياً للقول بـ «أيام المسؤولية المدنية»<sup>(1)</sup>. ففي القانون الفرنسي على سبيل المثال، وأمام صعوبات إثبات علاقة السببية يمكن للقاضي أن يستند إلى القرائن الخطيرة الواضحة والمطابقة، وذلك طبقاً للمادة 353 من القانون المدني، والتي تقضي بأنه في حالة صعوبات إثبات رابطة السببية يكون جائزاً للقاضي أن يستند إلى القرائن القوية الواضحة المطابقة<sup>(2)</sup>.

وتطبيقاً لهذا المبدأ نجد أن القضاء الفرنسي لم يُعد يقتصر على النظريات التقليدية في إثبات رابطة السببية، بل يلجأ في بعض الأحيان إلى نظرية المخاطر أو ما يُعرف بالشيء الخطأ لأجل إقامة هذه العلاقة، حيث يكفي إثبات أن النشاط فيه خطأ للقول بأنه سبب حتمي لوقوع الضرر، ويعتبر النشاط خطيراً إذا لطوى على استعمال وسائل خطيرة، أو تم في ظروف لا تخلوا من المخاطر كاستخدام الطاقة النووية، ومختلف النشاطات التي تسبّب كوارث بيئية، وفي هذه الحالة يلجأ القاضي إلى الاعتماد على نظرية المخاطر والأشياء الخطيرة لتسهيل إثبات الضرر<sup>(3)</sup>.

ولقد تضمن القانون الفرنسي الصادر في 30 أكتوبر 1968 والخاص بالمسؤولية المدنية في مجال الطاقة النووية في مادته العاشرة، النص على افتراض علاقة السببية بالنسبة للأضرار الجسدية التي يمكن أن تنجم عن الحوادث النووية، كما يتquin على الحكومة أن تصدر مرسوماً يتضمن قائمة بالأمراض التي من المتوقع أن تحدث بسبب هذا الحادث النووي<sup>(4)</sup>. ومثل هذا الحال جدير بالتوسيع فيه في مجال الأضرار البيئية بوجه عام.

(1) د. أحمد محمود سعد، المرجع السابق، ص 323.

- Martin Gilles, de la responsabilité civile pour fait de pollution au droit à l'environnement, thèse, Nice, 1976, p 53.

(3) د. ياسر المنياوي، المرجع نفسه، ص 225.

- Rémond Gouilloud, préjudice écologique, D.S, 1989 ; (4) Chron, p 259.

وفي نفس الإطار نجد أن القانون السويدى لعام 1986 والمتعلق بالمسؤولية المدنية البيئية، قد نص في المادة الرابعة منه على أنه " لقيام المسؤولية المدنية على المُدعي أن يُثبت أن إطلاق الملوثات هو الذي سبب هذه الأضرار ويكتفى لقيام ذلك تقديم دليل احتمالي " . وهذا ما قضت به المحكمة العليا في السويد بشأن دعوى تتعلق بموت أسماك حيث تَبَيَّن لها من خلال الواقع صعوبة الوقوف على السبب المُؤَدي إلى ذلك، واكتفت بالسبب الذي أورده المُدعي<sup>(1)</sup>.

كما أن المشرع الألماني في القانون الصادر في 10 ديسمبر 1990 والمتعلق بالمسؤولية المدنية عن الأضرار البيئية، خاصةً في المادة السادسة منه قد راعى جانب المَضْرُور من التلوث، وقرر لصالحه قرينة افتراض توافر رابطة السببية بين المُنشأة الملوثة للبيئة والأضرار التي لحقت بالمضرور، إذا كان من شأن هذه المنشأة أن تكون سبباً في إحداثها، لذا يعفى المضرور من التلوث من إثبات رابطة السببية لكنه يظل مع ذلك ملزماً بإثبات أن نشاط المنشأة مصدر التلوث من شأنه أن يحدث الضرر الذي حل به، مع الأخذ في الحسبان الظروف الواقعة، فإذا أفلح في إثبات ذلك أصبح وجود رابطة السببية بين المنشأة الملوثة والضرر الذي أصابه أمراً مفترضاً ولا يكلّف بإثباته<sup>(2)</sup>.

كما تبنت فنلندا حديثاً هذا التوجه الجديد، فقانون تعويض الأضرار البيئية رقم 848/1994 يكتفي بتقديم المُدعي دليلاً احتمالياً لعلاقة السببية يتتجاوز نسبة 50٪، ويضع القضاء في حسابه ليبيان هذه النسبة طبيعة النشاط المسبب للضرر، لذا فإذا كان هناك احتمال لأكثر من مصدر للضرر، يتم مقارنته مع باقي الاحتمالات، ومن ثم يتم اختيار السبب الأكثر احتمالية<sup>(3)</sup>.

(1) د. عطاء سعد محمد حواس، المرجع السابق، ص 533 .

(2) د. عطاء سعد محمد حواس، المرجع نفسه، ص 536 .

(3) د. مسلط قويغان محمد شريف المطيري ، المرجع السابق، ص 106 .

أما في المجال الدولي فقد وضعت اتفاقية لوغانو في اعتبارها الصعوبات التي تصادف المضرور من الأضرار البيئية عند إثباته لرابطة السببية بين النشاط مصدر التلوث والضرر الذي أصابه. ولذلك فإنها دعت القاضي إلى التساهل بشأن إثبات رابطة السببية فنصت في المادة العاشرة منها على أنه: "يجب على القاضي عند إثبات رابطة السببية بين الحادث والضرر، أن يأخذ في حسابه الخطر المتزايد من حدوث الضرر الملائم للنشاط الخطير"، والاكتفاء بالاحتلالات عند إثبات رابطة السببية بين الواقعه المنشأة والضرر البيئي، وأن يكون أقل تشديداً في استلزم رابطة السببية إذا كان الأمر يتعلق بإحدى الأنشطة الخطيرة على البيئة<sup>15</sup>.

**2 - الإسناد العلمي للنتيجة الضارة إلى الفعل الضار.**

لما كانت رابطة السببية ذات طبيعة مادية محسوسة تدركها الملاحظة الحسية، وتُخضع للفحص والتجربة، فإنه يمكن إخضاعها إلى أقصى ما وصل إليه العلم لتحديد المعيار الذي يتم من خلاله التعرف على العوامل التي يُعتدُّ بها، وتمييز العوامل التي ليست لها علاقة بالضرر، وهذا ما يُعرف بالسببية العلمية causation scientifique.

وتعُرفُ رابطة السببية العلمية بأنها "الإسناد إلى أقصى ما وصل إليه العلم في إثبات الصلة المادية بين فعل ما أو أكثر والنتيجة المترتبة عليه"<sup>(1)</sup>.

وتعُدُّ فكرة السببية العلمية الجانب المستحدث الذي أدخلَ على فكرة السببية القانونية، إذ أنها تعُد بمثابة حل ضروري لمواجهة الصعوبات الخاصة بإثبات رابطة السببية بين الفعل والضرر، وذلك بالرجوع إلى الإحصائيات العلمية التي تثبتُ فيها حالات حدوث الأضرار تبعاً لازدياد تلوث البيئة بأحد الغازات أو المواد السامة، ومن ثم إثبات العلاقة بين المادة الملوثة والضرر الناتج دون البحث عن العلاقة

(1) د. مسلط قويغان محمد شريف المطيري، المرجع نفسه، ص 218 .

بين فعل المدعي عليه والمادة الملوثة.

وقد تَبَيَّنَ القضاة الفرنسي في قضية "متié دِي رون"<sup>(1)</sup>، حيث استند القضاة في حُكمهم إلى تقارير الخبراء الذين قاموا بتطبيق طريقة التسلسل الغذائي، حتى يَتَمَكَّنُوا من التقييم الفني والتكني لأثر التلوث على الأسماء<sup>(2)</sup>.

وعليه يمكن إسناد النتيجة الضارة إلى مصدرها وفق الأبحاث العلمية التي تحدد هذا الارتباط عن طريق إجراء التحاليل النوعية وإجراء القياسات الالزامية وأخذ عينات من مصدر التلوث وفقاً للمقاييس المعمول بها<sup>(2)</sup>.

ويُمْكِن الإشارة في هذا الصدد إلى أن رابطة السببية في مجال الأضرار البيئية تُنَفَّرِدُ بِمِيزَةٍ خاصَّةٍ وهي أنها لا تتضمن علاقات قانونية فحسب بل تتطلب جوانب فنية وتقنية لا يمكن أن تكون في متناول المُضْرور أو القاضي ما لم يُعْتمِدْ على ذُوي الاختصاص من رجال الخبرة في مجال البيئة.

(1) د. نبيلة إسماعيل رسلان، المرجع نفسه، ص 98 .

(2) المادة 17 من المرسوم التنفيذي رقم 60-93 المؤرخ في 10 جوان سنة 1993 المنظم للنفايات الصناعية السائلة، ج.ر، رقم 46 لسنة 1996 .

## خاتمة

ما يمكن الإشارة إليه في الأخير بشأن إثبات رابطة السببية في نطاق المسؤولية المدنية عن الأضرار البيئية، أن هذا الأمر يتسم بعدة صعوبات وهذا راجع لما يتميز به الضرر البيئي ذاته، وإلى تعدد وتعقد الأضرار في المجال البيئي وهذا من شأنه أن يدعوا إلى عدم التكيد بالقواعد التقليدية للمسؤولية خاصةً فيما يتعلق بالإثبات اليقيني أو المطلقاً لرابطة السببية، وإن كان لهذه القواعد دور في إثبات بعض الأضرار البيئية التي تتناسب معها، إلا أنه وفي ظل ازدياد أخطار التلوث البيئي لابد من مراعات الصعوبات والمشاكل التي تعيق المضرورين في دعوى التعويض التي يرفعونها، وذلك بالتحفيف من عبء إثبات رابطة السببية في مثل هذه الأخطار والاتجاه نحو سن تشريعات تراعي الجانب الفني والتقني في إثباتها.